Instrukcje użytkowania

HOME DELUXE

Ekspres z filtrem do espresso EXQUISITE - czarny matowy



Oryginalna instrukcja obsługi

Zaprojektowany w Niemczech

WAŻNE:
ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI. PRZECZYTAJ UWAŻNIE!

Spis treści

1. Informacje ogólne....3
1.1. Przegląd produktów....3
1.2. Uwagi ogólne....3
1.3. Gwarancja....3
2. Informacje dotyczące instrukcji obsługi....4
2.1. Dostępność instrukcji obsługi....4
2.2. Grupy docelowe instrukcji użytkowania....4
2.3. Informacje na temat tłumaczenia....4
2.4. Objaśnienie symboli....4
2.5. Ogólne informacje dotyczące instrukcji obsługi....5
2.6. Przeznaczenie....5
2.7. Ogólne instrukcje bezpieczeństwa....6
3. Cechy produktu....7
3.1. Dane techniczne....7
4. Zakres dostawy....7
5. Instalacja....8
5.1. Instrukcje bezpieczeństwa....8
5.2. Struktura produktu....8
6. Zastosowanie....10
6.1. Instrukcje bezpieczeństwa....10
6.2. Pierwsze uruchomienie....10
6.3. Działanie....11
6.4. Miejsce przechowywania....14
7. Rozwiązywanie problemów....14
8. Konserwacja i pielęgnacja....16
8.1. Instrukcje bezpieczeństwa....16
9. Demontaż....18
9.1. Instrukcje bezpieczeństwa....18
10. Usuwanie odpadów....18
10.1. Informacje ogólne....18

11. Sprzęt elektryczny i elektroniczny - Informacje dla gospodarstw domowych 19

Drogi kliencie,

Dziękujemy za wybranie produktu firmy **Home Deluxe GmbH.** Mamy nadzieję, że nowy ekspres z filtrem do espresso EXQUISITE - Matt Black przypadnie Ci do gustu.

Instrukcja obsługi pomoże w instalacji, uruchomieniu, obsłudze i konserwacji produktu. Instrukcję obsługi i instrukcje bezpieczeństwa należy przeczytać uważnie i w całości. Należy przestrzegać tych instrukcji, aby uniknąć zagrożeń.

1. Informacje ogólne

1.1. Przegląd produktów

Model: EXQUISITE ekspres do kawy z filtrem - czarny matowy| ID artykułu: 22076 |Variant ID: 56102

1.2. Uwagi ogólne

Aby spełnić nasze roszczenia, stale poprawiamy jakość, upraszczamy instalację i obsługę oraz dostosowujemy produkty do wymagań klientów. W związku z tymi zmianami aktualną wersję instrukcji obsługi można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Termin "produkt" jest używany w instrukcji obsługi "Ekspresu z filtrem do espresso EXQUI- SITE - Matt Black".

1.3. Gwarancja

Ustawowa odpowiedzialność za wady i prawa gwarancyjne obowiązują od daty zakupu.
Home Deluxe GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Reklamacje wynikające z niewłaściwej instalacji lub użytkowania nie są objęte gwarancją. W przypadku wad produktu prosimy o pisemny kontakt z naszym działem obsługi klienta za pomocą formularza kontaktowego na naszej stronie internetowej, podając nazwę produktu, numer seryjny i zdjęcie tabliczki znamionowej:

Home Deluxe GmbH
Schanzeweg 2
32312 Lübbecke
Niemcy
Telefon: +49 (0)5743 6181-0
www.home-deluxe-gmbh.de

W przypadku dalszych pytań prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta za pośrednictwem formularza kontaktowego.

2. Informacje dotyczące instrukcji obsługi

2.1. Dostępność instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi jest częścią produktu i powinna być przechowywana w całości i w bezpośrednim sąsiedztwie produktu.

2.2. Grupy docelowe instrukcji użytkowania

Instrukcje użytkowania muszą być przeczytane i przestrzegane przez każdą osobę zaangażowaną w jedną z poniższych czynności lub zastosowań:

- Rozpakowywanie
- Instalacja
- Uruchomienie / obsługa
- Konserwacja / kontrola / pielęgnacja
- Rozwiązywanie problemów
- Usuwanie odpadów

2.3. Informacje na temat tłumaczenia

Oryginalna instrukcja obsługi została napisana w języku niemieckim. Każdy inny dostępny język jest tłumaczeniem wersji niemieckiej.

2.4. Wyjaśnienie symboli

Symbol	Objaśnienie symboli
	**OSTRZEŻENIE** Symbol wskazuje na możliwe zagrożenia, które mogą prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń. Przed wykonaniem odpowiedniego kroku instalacji lub zastosowania należy zapoznać się z odpowiednią uwagą.
	**INFO** Symbol zawiera ważne informacje i wskazuje uszkodzenia materiału. Należy ich przestrzegać przed wykonaniem odpowiedniego kroku instalacji lub zastosowania, aby zrozumieć problemy i uniknąć uszkodzeń.
	**Oznakowanie CE** Symbol deklaruje zgodność produktu z obowiązującymi wymogami Wspólnoty Europejskiej. Aktualna deklaracja zgodności jest dostępna na żądanie w Home Deluxe GmbH.
	**Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń** Symbol wskazuje, że produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach.
	**Przeczytaj instrukcję obsługi** Symbol oznacza, że przed montażem/instalacją i/lub uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

Symbol	Objaśnienie symboli
	**Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych** Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi!
	**Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym** Symbol ten oznacza, że nie należy wchodzić w kontakt z napięciem elektrycznym.
	**Ostrzeżenie przed gorącą powierzchnią** Symbol oznacza, że nie należy wchodzić w kontakt z gorącymi powierzchniami.
	**Klasa ochrony I** Symbol wskazuje, że wszystkie przewodzące części obudowy urządzenia muszą być podłączone do systemu przewodów ochronnych stałej instalacji elektrycznej. Jest to uziemienie ochronne. W przypadku wystąpienia prądu zwarciowego obwód jest odłączany przez bezpiecznik.
	**Prąd przemienny** Symbol wskazuje, że produkt jest zasilany prądem zmiennym.
	**Wyciągnij wtyczkę sieciową** Symbol ten oznacza, że przed przystąpieniem do konserwacji urządzeń elektrycznych należy odłączyć wtyczkę zasilania.

2.5. Ogólne informacje dotyczące instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy ekspresu do kawy z filtrem EXQUISITE - Matt Black. Zawiera ona ważne informacje dotyczące instalacji, obsługi, konserwacji i czyszczenia. Przed użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi, a w szczególności z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa; instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Produkt należy użytkować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi, aby zapobiec przypadkowym obrażeniom lub uszkodzeniom. W przypadku przekazania produktu osobie trzeciej należy również przekazać niniejszą instrukcję obsługi.

2.6. Przeznaczenie

Produkt jest wysokiej jakości, trwały i przeznaczony lub odpowiedni wyłącznie do użytku prywatnego w rozsądnym i zwyczajowym zakresie. Ponadto nasz produkt **nie jest** przeznaczony do użytku komercyjnego. Użytkowanie komercyjne jest dozwolone wyłącznie za pisemną zgodą Home Deluxe GmbH.
Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Każde inne użycie jest uważane za nieprawidłowe i może skutkować uszkodzeniem mienia lub obrażeniami ciała. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem.

2.7. Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

Ogólne ostrzeżenia o zagrożeniach



- Nieprawidłowa obsługa może prowadzić do poważnych obrażeń ciała i szkód materialnych. Z tego powodu prace związane z instalacją, uruchomieniem, usuwaniem usterek i konserwacją mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby.
- Produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Produkt należy montować i uruchamiać **tylko** wtedy, gdy zakres dostawy jest kompletny i wolny od przeszkód.
- Nie należy wprowadzać żadnych zmian w produkcie.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na produkcie. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie produktu, wypadki i obrażenia.

Niebezpieczeństwo dla dzieci



- Dzieci należy trzymać z dala od materiałów opakowaniowych. Istnieje ryzyko uduszenia!
- Trzymać dzieci z dala od produktu.
- Podczas instalacji produktu należy trzymać dzieci z dala od miejsca instalacji. Zakres dostawy zawiera małe części, które mogą zostać połknięte lub spowodować poważne obrażenia.
- Wyjaśnij dzieciom, jak prawidłowo obchodzić się z produktem.
- Upewnij się, że małe dzieci nie wkładają małych części do ust.

Ryzyko obrażeń
Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może prowadzić do obrażeń.



- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem widocznych uszkodzeń.
- Nie należy wprowadzać żadnych zmian konstrukcyjnych w produkcie. Wszelkie modyfikacje muszą być autoryzowane na piśmie przez producenta i przeprowadzane zgodnie z instrukcjami.
- Jeśli produkt jest uszkodzony, nie wolno go używać. Uszkodzone części należy naprawić lub wymienić na oryginalne części zamienne.
- **Zagrożenie życia spowodowane napięciem elektrycznym**: Dotknięcie części znajdujących się pod napięciem stanowi bezpośrednie zagrożenie dla życia. Uszkodzenie izolacji lub poszczególnych komponentów może zagrażać życiu. -> W przypadku uszkodzenia izolacji należy natychmiast wyłączyć zasilanie i zlecić naprawę.
- **Zagrożenie życia spowodowane napięciem elektrycznym**: W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy wyłączyć produkt z eksploatacji do czasu wymiany przewodu zasilającego.

Ryzyko uszkodzenia



- Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może prowadzić do jego uszkodzenia.
- Naprawy i konserwacja instalacji elektrycznej mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.
- Nie używać produktu w pobliżu źródeł ciepła lub otwartego ognia.

3. Cechy produktu

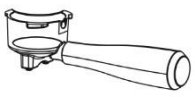
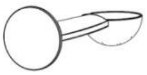
3.1. Dane techniczne

Ekspres z filtrem do espresso EXQUISITE - czarny matowy	
Materiał	Stal nierdzewna
Zasilanie	220 - 240 V AC
Częstotliwość	50/60 Hz
Wydajność	1350 W
Pojemność zbiornika na wodę	0,8 litra
Klasa ochrony	I
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	33 x 16 x 33 cm
Waga	3,4 kg
Kolor	Czarny matowy
Maksymalna temperatura	95°C (z funkcją spieniania mleka 130°C)

4. Zakres dostawy

W momencie dostawy należy sprawdzić opakowanie pod kątem uszkodzeń zewnętrznych. Ponadto, natychmiast po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy zakres dostawy jest kompletny oraz czy produkt i wszystkie jego komponenty są w idealnym stanie. Produkt należy montować wyłącznie wtedy, gdy zakres dostawy jest kompletny i nieuszkodzony.

Komponenty/części

Nie.	Opis	Ilość	Zdjęcia
1.	Ekspres do kawy	1	
2.	Filtr pojedynczego kubka (filtr Onecup)	1	
3.	Podwójny filtr kubkowy (Doublecup Filter)	1	
4.	Uchwyt filtra	1	
5.	Łyżka miarowa z tamperem	1	

5. Instalacja

5.1. Instrukcje bezpieczeństwa

Należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa.

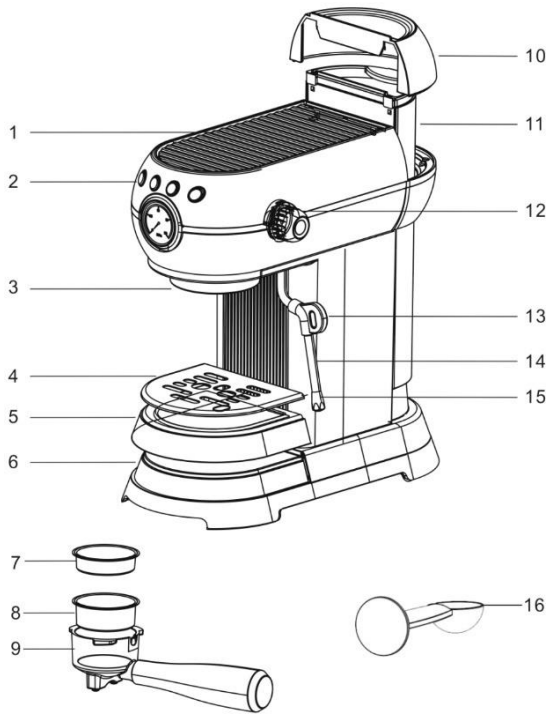
Ryzyko obrażeń

Niewłaściwa obsługa podczas instalacji może prowadzić do obrażeń

- Podczas otwierania należy upewnić się, że produkt nie został uszkodzony nożem.
- Produkt należy umieszczać wyłącznie na bezpiecznej i stabilnej powierzchni; produkt musi mieć stabilną podstawę, w przeciwnym razie może na przykład spaść.
- Błędy obsługi, błędy instalacji lub uszkodzenia spowodowane instalacją nie są objęte gwarancją.
- Należy uważać na gorące płyny lub ulatniające się opary - mogą one spowodować poważne oparzenia.
- **Chcielibyśmy podkreślić, że Home Deluxe GmbH nie ponosi żadnych kosztów instalacji lub usług technicznych - takich jak koszty elektryka lub porównywalne koszty profesjonalne.**

5.2. Struktura produktu

Produkt można zainstalować przy niewielkim wysiłku. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji. Nieprzestrzeganie instrukcji nie gwarantuje prawidłowego działania i bezpieczeństwa produktu.

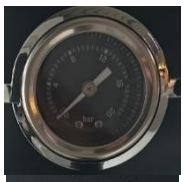


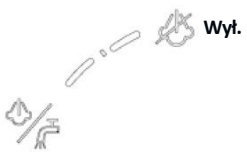
1. Pokrywa
2. Panele sterowania (patrz ilustracja poniżej)
3. Korytarz Brothhouse
4. Kratka tacy ociekowej
5. Tacka ociekowa
6. Wewnętrzna tacka ociekowa 7. filtr pojedynczego kubka
8. Podwójny filtr kubkowy
9. Uchwyt filtra
10. Pokrywa zbiornika wody
11. Zbiornik na wodę
12. Przycisk Steam
13. Rura parowa - uchwyt
14. Ściana paroszczelna

Uwaga:

- Podczas korzystania z uchwytu filtra po raz pierwszy może on być nieco ciasny i trudny do wyjęcia z uchwytu filtra w celu jego wymiany.
- Pokrywa staje się bardzo gorąca podczas pracy i może służyć jako powierzchnia grzewcza dla filiżanek kawy.



	**Przycisk**	**Opis:**
	A	Wyświetlacz: Wbudowany manometr pokazuje dokładne ciśnienie.
	**Przycisk**	**Opis:**
	B	Przycisk zasilania: Naciśnij przycisk, aby włączyć/wyłączyć urządzenie.
	**Przycisk**	**Opis:**
	C	Przycisk pojedynczej filiżanki: Naciśnij przycisk, aby przygotować pojedynczą filiżankę espresso.
	**Przycisk**	**Opis:**
	D	Podwójny przycisk: Naciśnij przycisk, aby przygotować dwie filiżanki espresso.
	**Przycisk**	**Opis:**
	E	Przycisk pary: Naciśnij przycisk, aby włączyć tryb pary.
	**Przycisk**	**Opis:**
	F	Oznaczenie przycisku pary



6. Zastosowanie

6.1. Instrukcje bezpieczeństwa

Należy uważnie przeczytać poniższe informacje dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa.

Ryzyko obrażeń

Nieprawidłowa obsługa podczas pracy może prowadzić do obrażeń ciała/uszkodzeń.



- Nie używaj uszkodzonego produktu.
- Nie należy wprowadzać żadnych zmian w produkcie.
- Nie kłaść szmatki ani innych przedmiotów na produkcie.
- -Zawsze umieszczaj produkt na płaskiej, równej powierzchni podczas pracy.
- **Zagrożenie życia z powodu napięcia elektrycznego**:
- Jeśli kabel jest uszkodzony, należy natychmiast odłączyć produkt od zasilania i skontaktować się z elektrykiem.

6.2. Pierwsze uruchomienie

Przed pierwszym użyciem produktu należy go sprawdzić pod kątem uszkodzeń i stabilności. Produkt może być używany tylko wtedy, gdy jest nieuszkodzony.

Przed pierwszym użyciem

Czyszczenie urządzenia

1. Ostrożnie wyjmij urządzenie z opakowania i usuń wszystkie materiały opakowaniowe.
2. Wyjmij wszystkie akcesoria z opakowania i urządzenia.
3. Wyjmij zbiornik na wodę.
4. Wyczyść zbiornik na wodę z pokrywką, łyżkę miarową, filtr i uchwyt filtra ciepłą wodą z niewielką ilością łagodnego płynu do mycia naczyń. Następnie spłucz czystą wodą i wysusz.
5. Obudowę ekspresu do kawy i tackę ociekową z kratką ociekową należy również osuszyć miękką, wilgotną ściereczką i wysuszyć wszystkie części.
6. Upewnij się, że przycisk pary jest wyłączony (pozycja OFF).

Uwaga: Ekspres do kawy i akcesoria nie nadają się do mycia w zmywarce.

Pierwsze użycie

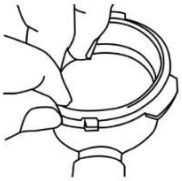
7. Napełnij zbiornik na wodę zimną wodą do poziomu MAX zbiornika.
8. Podłącz wtyczkę do gniazdka o odpowiednim napięciu.
9. Naciśnij przycisk zasilania (**B**), wskaźnik zasilania zaświeci się, przyciski pojedynczej (**C**) lub podwójnej filiżanki (**D)** zaczną migać, a ekspres automatycznie rozpocznie podgrzewanie. Po zakończeniu podgrzewania wszystkie przyciski z wyjątkiem przycisku pary (**E**) zaświecą się światłem ciągłym.
10. Umieść filiżankę pod odkurzaczem parowym. Włącz przycisk pary. Pozwól, aby gorąca woda wypływała z rurki parowej przez około 8 sekund, a następnie wyłącz przycisk pary. Podczas tego procesu woda jest kierowana do pustej pompy w celu pierwszego użycia.

Uwaga: Podczas pierwszego uruchomienia urządzenia wystąpi głośny hałas i lekkie drżenie. Proces ten jest normalny.

11. Włóż filtr do uchwytu filtra.

Uwaga: Filtr może być nieco ciasny i trudny do wyjęcia z uchwytu filtra podczas jego wymiany. Aby wyjąć i wymienić filtr, można obrócić go tak, aby pasował do wycięcia.

12. Włóż uchwyt filtra bez fusów do głowicy zaparzającej ruchem 45° w lewo i obróć go w prawo, aby go

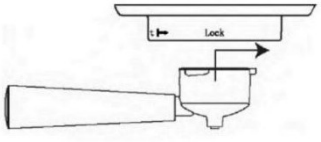


zablokować.

Uchwyt filtra musi być ustawiony prostopadle do urządzenia lub lekko przechylony w prawo. (patrz ilustracja)

13. Umieść pustą filiżankę pod uchwytem filtra i naciśnij przycisk jednej (**C**) lub dwóch filiżanek (**D**), aby przygotować kawę.
14. Po zakończeniu procesu parzenia wylej wodę.

Ekspres do kawy jest teraz gotowy do użycia.



6.3. Działanie

Sprawdź przed użyciem produktu,

- właściwy stan.
- połączenie elektryczne.

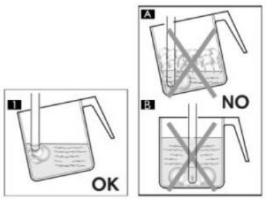
Przygotowanie espresso

- Wyjmij uchwyt filtra i napełnij filtr fusami kawy za pomocą miarki (**16**).
- Zalecamy 6-8 g dla pojedynczej porcji i 13-15 g dla podwójnej porcji kawy. Ilość zależy od preferencji użytkownika i użytych fusów.
- Ubij fusy z kawy łyżką miarową (**16**). Ziarna kawy muszą zostać równomiernie dociśnięte, aby uzyskać dobrze wypoziomowaną powierzchnię.
- Usuń wszystkie pozostałości kawy z krawędzi uchwytu filtra.
- Włóż uchwyt filtra do głowicy zaparzającej ruchem 45° w lewo i obróć go w prawo, aby zablokować go na miejscu. Uchwyt filtra musi być ustawiony prostopadle do urządzenia lub lekko przechylony w prawo.
- Upewnij się, że przycisk pary jest ustawiony w pozycji "OFF".
- Umieść podgrzany kubek pod uchwytem filtra.
- Naciśnij przycisk pojedynczy(C) lub podwójny(D), aby ustawić żądaną moc kawy.

Spienianie mleka

Zalecana do przygotowania tradycyjnego cappuccino lub latte:

- zimne, świeże mleko pełne.
- Naciśnij przycisk pary (**E**). Przycisk pary zacznie migać, jeśli temperatura nie jest wystarczająco wysoka do wytworzenia pary. Po zakończeniu podgrzewania przycisk pary zaświeci się.
- Obrócić pokrętło pary (E) lekko w lewo, aby usunąć skropliny z sondy, a następnie ponownie wyłączyć pokrętło.
- Umieść dzbanek wypełniony do połowy zimnym mlekiem pod dyszą pary. **(Dzbanek nie wchodzi w zakres dostawy).**
- Różdżkę parową należy umieścić tuż pod powierzchnią mleka. Jeśli zostanie ona umieszczona zbyt nisko, mleko nie spieni się.
- Ważne jest, aby nie umieszczać rurki parowej na środku, ale blisko krawędzi dzbanka i trzymać ją pod odpowiednim kątem, aby wytworzyć bardziej intensywny wir.



- Obróć dyszę pary do pozycji „ ". Z dyszy pary wydobywa się para.

  Uwaga: Cały proces nie powinien trwać dłużej niż 2 minuty, ponieważ urządzenie automatycznie zatrzymuje wytwarzanie pary po 2 minutach nieprzerwanego gotowania na parze. Aby prawidłowo spienić mleko, różdżka pary musi być zawsze w kontakcie z mlekiem, a nie ze spienioną pianką.
- Po osiągnięciu pożądanego stopnia spienienia, dysza pary musi zostać wciśnięta głębiej, aby dobrze podgrzać mleko.
- Po osiągnięciu pożądanego rezultatu, obróć dyszę parową do pozycji "OFF", aby zatrzymać uwalnianie pary i wyjąć dzbanek.
- Uwaga: Aby piana była bardziej zwarta, zaleca się lekkie stuknięcie dzbankiem o płaską powierzchnię po spienieniu.
- Naciśnij ponownie przycisk pary (**E**), aby zakończyć tryb pary. Wlej spienione mleko do kawy.

  Ostrzeżenie: Rura parowa może być bardzo gorąca podczas i po użyciu. Aby uniknąć oparzeń, należy ją przesuwać, kładąc palce na uchwycie rury parowej (13).
- Włącz pokrętło pary, aby usunąć resztki mleka z rurki i ponownie wyłącz pokrętło.
- Wykonaj poniższe 4 kroki, aby schłodzić urządzenie:
  - **a.** Przekręć pokrętło regulacji pary pod zabezpieczeniem nadciśnieniowym do pozycji "ON".
  - **b.** Pozwól, aby gorąca woda wydostała się z dyszy parowej w celu schłodzenia bojlera.
  - **c.** Gdy tylko temperatura bojlera spadnie, wszystkie przyciski z wyjątkiem przycisku pary zaświecą się całkowicie.

Przygotowanie gorącej wody

- Włącz urządzenie i poczekaj, aż zaświecą się wszystkie przyciski oprócz przycisku pary.
- Umieść kubek pod rurą parową.
- Obróć pokrętło regulacji pary do pozycji„ „ . Z dyszy pary zacznie wypływać gorąca woda.
- Po wydaniu żądanej ilości gorącej wody wyłącz przycisk pary.

  Uwaga: Cały proces nie powinien trwać dłużej niż 2 minuty, ponieważ urządzenie automatycznie przestaje wytwarzać gorącą wodę po tym czasie nieprzerwanej pracy. Jeśli chcesz uzyskać więcej ciepłej wody, uruchom cykl ponownie.

Ustawianie objętości pojedynczego lub podwójnego kubka

Ustaw objętość pojedynczego kubka:

0. Naciśnij i przytrzymaj pojedynczy przycisk (**C**) przez 3 sekundy, aby rozpocząć proces parzenia.

2. ponownie nacisnąć pojedynczy przycisk (**C**), gdy tylko zostanie wydana żądana ilość espresso. Urządzenie zasygnalizuje, że ustawiona została nowa ilość pojedynczych filiżanek.

Ustaw ilość podwójnego kubka:

0. Naciśnij i przytrzymaj podwójny przycisk (**D**) przez 3 sekundy, a urządzenie rozpocznie proces parzenia.

2 Naciśnij ponownie przycisk podwójnego parzenia (**D**), gdy tylko zostanie zaparzona żądana ilość espresso. Urządzenie wyemituje 3 sygnały dźwiękowe, aby zasygnalizować ustawienie nowej ilości podwójnych filiżanek.

Uwaga: Czas parzenia ustawia się na około jedną minutę. W przeciwnym razie ustawienie nie będzie działać.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Aby zresetować urządzenie do domyślnej ilości pojedynczych i podwójnych strzałów, naciśnij i przytrzymaj przyciski pojedynczego (**C**) i podwójnego (**D)** przez 5 sekund. Urządzenie wyemituje 3 sygnały dźwiękowe, a wszystkie przyciski mignq 5 razy. Urządzenie powróci do ustawień domyślnych.

Automatyczne wyłączanie

Urządzenie wyłączy się automatycznie, jeśli żadna funkcja nie zostanie wybrana po około 21 minutach w trybie czuwania. Wszystkie przyciski wyłączą się. Aby uruchomić urządzenie, należy ponownie nacisnąć przycisk włączania/wyłączania (B).

6.4. Miejsce przechowywania

Produkt należy przechowywać w możliwie osłoniętym, dobrze wentylowanym i suchym miejscu.

7. Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas pracy urządzenia wystąpią następujące usterki, należy sprawdzić ich przyczyny, korzystając z poniższej tabeli. Jeśli usterki nie można usunąć za pomocą wymienionych środków, należy wyłączyć produkt z eksploatacji.

Błąd	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Produkt chwieje się lub wibruje	- Produkt stoi na nierównych, luźnych powierzchniach	- Umieść produkt na równej powierzchni
Produkt nie włącza się	- Zasilanie i produkt zostały rozdzielone - Zadziałał bezpiecznik domowy	- Ponownie podłącz produkt do zasilania - Sprawdź bezpiecznik i w razie potrzeby włącz go ponownie.
Brak wody	- W zbiorniku nie ma wody - Zbiornik na wodę jest mocno osadzony	- Napełnij zbiornik na wodę odpowiednią ilością wody. - Ponowny montaż zbiornika wody
Brak oparów	- Wylot oparów jest zablokowany - W zbiorniku nie ma wody - Zbiornik na wodę jest mocno osadzony	- Przebij wylot oparów cienkim drutem żelaznym - Napełnij zbiornik na wodę odpowiednią ilością wody. - Ponowny montaż zbiornika wody
Mniej mlecznej pianki	- Nie użyto pełnego mleka - Nie użyto schłodzonego mleka - Dysza pary została włożona zbyt głęboko do mleka	- Używaj pełnego mleka - Używaj schłodzonego mleka - Włożyć dyszę pary na ok. 1 cm w powierzchnię mleka.
Kawa jest parzona powoli lub w małych ilościach	- Za dużo kawy w proszku - Kawa mielona jest zbyt drobna - Woda w bojlerze jest pusta	- Kawa w proszku nie powinna być gruboziarnista ani zbyt drobna, ale o standardowej jakości i ilości. - Należy używać specjalnej kawy w proszku do ekspresów do kawy, która nie może być zbyt drobna. - Naciśnij przycisk (**C**) przed rozpoczęciem nagrzewania "Single cup/manual control" (Pojedynczy kubek/sterowanie ręczne) i pozwolić, aby z rurki parowej wypłynęło ok. 180 ml wody.

Kawa jest zbyt zimna	- Kawa została zaparzona w trybie niskiej temperatury - Jeśli woda w bojlerze jest pusta przed wstępnym podgrzaniem - Po naciśnięciu przycisku "Sterowanie ręczne" w celu zaparzenia kawy przed całkowitym podgrzaniem urządzenia	- Parzenie kawy w trybie wysokiej temperatury - Naciśnij przycisk (**C**) przed rozpoczęciem nagrzewania "Single cup/manual control" (Pojedynczy kubek/sterowanie ręczne) i pozwolić, aby z przewodu pary wypłynęło ok. 180 ml wody. - Po nagrzaniu naciśnij przycisk "Sterowanie ręczne"
Sitka filiżanek zablokowały się w urządzeniu	- Garb sita znajduje się niedaleko wycięcia lejka.	- Włóż lejek do urządzenia i obracaj nim w lewo i w prawo, aż sito opadnie. Można też użyć lejka do popchnięcia sita w dół. Przed włożeniem sprawdź, czy wypukłość znajduje się daleko od wycięcia

Jeśli wystąpi inny problem z produktem, prosimy o kontakt.

8. Konserwacja i pielęgnacja

8.1. Instrukcje bezpieczeństwa

Ryzyko obrażeń

Niewłaściwa obsługa podczas czyszczenia/konserwacji/naprawy może prowadzić do obrażeń.



- Przed czyszczeniem/konserwacją/pielęgnacją należy wyłączyć zasilanie produktu i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Czyszczenie

- Wyczyść powierzchnie wilgotną szmatką i łagodnym detergentem.
  Należy również przestrzegać instrukcji producenta detergentu.
- Przepłucz spieniacz do mleka czystą wodą.
- Do czyszczenia nie należy używać agresywnych środków czyszczących ani myjek wysokociśnieniowych.

Konserwacja



- Nigdy nie próbuj demontować produktu. Części wewnątrz produktu są pod napięciem. Kontakt z tymi częściami może prowadzić do obrażeń zagrażających życiu.

Naprawa

- Jeśli wymagana jest naprawa, należy skontaktować się z wykwalifikowanym specjalistą.

Czyszczenie i konserwacja

Regularne czyszczenie i konserwacja utrzymują urządzenie w dobrym stanie technicznym i zapewniają doskonały smak kawy, stały przepływ kawy i doskonałą piankę mleczną przez długi czas.

Czyszczenie uchwytu filtra i filtrów

Uchwyt filtra i filtry powinny być utrzymywane w czystości, aby zapewnić doskonałe rezultaty.
do wykonania.

Ostrzeżenie: Aby uniknąć poparzeń, filtr można wyjąć dopiero po całkowitym ostygnięciu uchwytu filtra.

- Wyjmij filtr z uchwytu i umyj go ciepłą wodą.
- Jeśli zauważysz usterkę podczas parzenia kawy, zanurz filtr we wrzącej wodzie na 11 minut, a następnie opłucz go pod bieżącą wodą.

  Uwaga: Żadnych części nie należy myć w zmywarce.

Czyszczenie dyszy parowej

- Natychmiast po spienieniu mleka włącz przycisk pary, aby usunąć resztki mleka z przewodu pary.
- Wyczyść przewód parowy wilgotną szmatką.
- Jeśli otwór dyszy pary jest zablokowany, upewnij się, że regulator pary znajduje się w położeniu STANDBY. Naciśnij wyłącznik zasilania, aby wyłączyć urządzenie i poczekać, aż ostygnie.

Czyszczenie głowicy zaparzającej

Regularnie usuwaj pozostałości fusów z głowicy zaparzającej za pomocą szczoteczki i myj ją gorącą wodą w sposób opisany poniżej.

- Włóż uchwyt filtra do głowicy zaparzającej bez użycia fusów.
- Umieść pusty kubek pod głowicą zaparzającą.
- Naciśnij podwójny przycisk (**D**) i napełnij kubek wodą.
- Wyjmij uchwyt filtra z głowicy zaparzającej i wyczyść go suchą szmatką.

Ostrzeżenie: Nie próbuj demontować głowicy zaparzającej. Spowoduje to uszkodzenie głowicy zaparzającej i doprowadzi do wycieków.

Odwapnianie

Po około 311 cyklach parzenia ekspres do kawy musi być regularnie odkamieniany, czyszczony i serwisowany, aby zapewnić jego wydajną pracę, czyszczenie wewnętrznych przewodów i utrzymanie smaku kawy.

Aby usunąć kamień z urządzenia, należy wykonać opisane poniżej czynności.

- Wlać ok. 8 g wody ze środkiem odkamieniającym do zbiornika na wodę do oznaczenia maks. znaku.
- Włącz urządzenie i poczekaj, aż zaświecą się wszystkie przyciski z wyjątkiem przycisku pary (**E**).
- Umieść filiżankę pod dyszą pary.
- Przekręć pokrętło regulacji pary do pozycji " " . Z dyszy pary zacznie wypływać gorąca woda.
- Obrócić pokrętło pary do pozycji "Off" (Wył.), a następnie z powrotem do pozycji " " . Obracać, aż cała woda czyszcząca w zbiorniku wody zostanie zużyta.
- Powtórz proces, używając wyłącznie czystej wody z kranu bez środka odkamieniającego. tel. Proces odkamieniania jest zakończony.

  Uwaga: Zużycie wody czyszczącej z maksymalnego poziomu wody zajmuje około 11 minut. Każdy proces czyszczenia trwa nie dłużej niż 2 minuty.

  Uwaga: Różdżka parowa może być bardzo gorąca podczas i po użyciu. Aby uniknąć oparzeń, należy ją przesuwać, kładąc palce na uchwycie różdżki parowej (13).

9. Demontaż

9.1. Instrukcje bezpieczeństwa

Ryzyko obrażeń
Niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem podczas demontażu może prowadzić do obrażeń.

- Przed demontażem należy odłączyć produkt od źródła zasilania. Kontakt z elementami znajdującymi się pod napięciem może spowodować porażenie prądem, a w konsekwencji oparzenia lub śmierć.
- Przed demontażem należy zabezpieczyć produkt przed upadkiem.

Demontaż produktu należy przeprowadzić w kolejności odwrotnej do montażu. (**patrz rozdział Montaż**)

10. Usuwanie odpadów

10.1. Informacje ogólne



- Produkt i wszystkie jego komponenty należy utylizować zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami, aby zapobiec szkodom dla środowiska.
- Nasze opakowania są wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska. Mogą one zostać poddane recyklingowi i w ten sposób służyć jako cenne surowce. Materiały opakowaniowe (opakowania kartonowe, zabrudzone opakowania itp.) należy utylizować oddzielnie i profesjonalnie, zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.
- W razie wątpliwości dotyczących utylizacji należy skontaktować się z producentem.
- Informacje na temat prawidłowej utylizacji można również uzyskać w lokalnym centrum utylizacji odpadów.

11. Sprzęt elektryczny i elektroniczny - Informacje dla gospodarstw domowych

Ustawa o sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (ElektroG) zawiera wiele wymogów dotyczących obchodzenia się ze sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Poniżej podsumowano najważniejsze z nich.

1. Oddzielna zbiórka starych urządzeń

Urządzenia elektryczne i elektroniczne, które stały się odpadami, nazywane są starymi urządzeniami. Właściciele starych urządzeń muszą pozbywać się ich oddzielnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Muszą oni oddzielić zużyte baterie i akumulatory, które nie są zamknięte w starym urządzeniu, a także lampy, które można wyjąć ze starego urządzenia bez ich zniszczenia, od starego urządzenia przed przekazaniem ich do punktu zbiórki. Stare urządzenia należy posegregować w celu przygotowania ich do ponownego użycia.



Opcje zwrotu starych urządzeń

Właściciele starych urządzeń z prywatnych gospodarstw domowych mogą je oddać w punktach zbiórki publicznych organów odpowiedzialnych za usuwanie odpadów lub w centrach odbioru utworzonych przez producentów lub dystrybutorów zgodnie z Elektro G. Listę punktów zbiórki i odbioru można znaleźć na stronie internetowej: https://www.stiftung-ear.de lub https://www.take-e-back.de.

2. Informacja o ochronie danych

Stare urządzenia często zawierają wrażliwe dane osobowe. Dotyczy to w szczególności urządzeń informatycznych i telekomunikacyjnych, takich jak komputery i smartfony. We własnym interesie należy pamiętać, że każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych ze starych urządzeń przeznaczonych do utylizacji.

3. Obowiązek odbioru przez dystrybutorów

Dystrybutorzy o powierzchni sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego wynoszącej co najmniej 400 $m^{(2)}$, a także dystrybutorzy środków spożywczych o łącznej powierzchni sprzedaży wynoszącej co najmniej 800 m^2, którzy oferują sprzęt elektryczny i elektroniczny kilka razy w roku kalendarzowym lub stale i udostępniają go na rynku, są zobowiązani do przestrzegania przepisów,

- w przypadku dostarczenia użytkownikowi końcowemu nowego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego, do bezpłatnego odbioru w miejscu dostawy lub w bezpośrednim sąsiedztwie starego urządzenia użytkownika końcowego tego samego typu, które zasadniczo spełnia te same funkcje co nowe urządzenie, oraz
- na wniosek użytkownika końcowego, do bezpłatnego odbioru starych urządzeń, które nie przekraczają 25 cm w dowolnym wymiarze zewnętrznym, w sklepie detalicznym lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie; odbiór nie może być powiązany z zakupem urządzenia elektrycznego lub elektronicznego i jest ograniczony do trzech starych urządzeń na rodzaj urządzenia.



4. Znaczenie symbolu "przekreślonego kosza na śmieci"

Symbol przekreślonego kosza na śmieci regularnie umieszczany na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oznacza, że dane urządzenie musi być zbierane oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych po zakończeniu okresu użytkowania.

- Numer rejestracyjny producenta
- Jako producent w rozumieniu ElektroG jesteśmy zarejestrowani w odpowiedzialnej fundacji Elektro-Altgeräte Register (Nordostpark 72, 90411 Norymberga) pod następującym numerem rejestracyjnym: WEEE reg. no. DE86467979

Home Deluxe GmbH
Schanzeweg 2
32312 Lübbecke
Niemcy
Telefon: +49 (0)5743 6181-0
www.home-deluxe-gmbh.de

GA-259-00_exquisite
2024/07